

- **Bearbeitungseinheit**
max. Bohrleistung
Ø 6 mm
- ▲ **Machining unit**
drilling capacity
max. dia. 6 mm
- **Unité d'usage**
capacité de perçage
max. Ø 6 mm

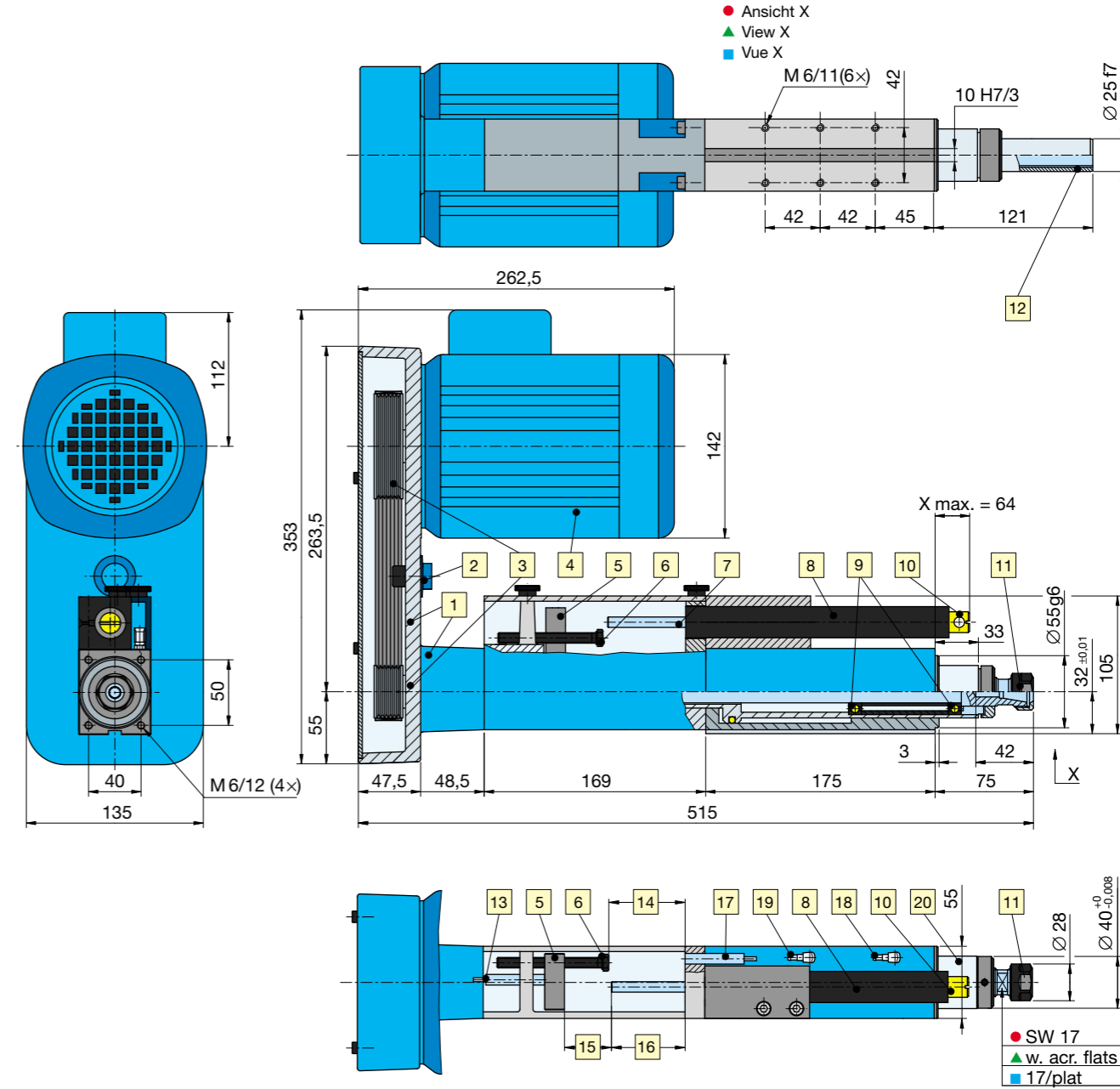
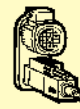
BEM 6

- Die Bearbeitungseinheiten **BEM 6** sind mit einem angebauten Drehstrommotor versehen und deshalb autonom einsetzbar:
- Eingebauter Vorschub mit integriertem Ölbremszylinder für Eil- und Arbeitsgang.
- **BEM 6** = Standardausführung.
- **BEM 6 E** = Mit integrierter Entspäne-einrichtung (Passende Steuerung: Kapitel «I»).
- Stabiles Gussgehäuse.
- Präzisions-Spannzangensystem.
- Präzisionsspindellagerung.
- Eingebaute Endschalter: elektrisch (standard) oder pneumatisch (option).
- Extrem schmale Bauweise.
- Veränderliche Spindeldrehzahlen durch umsteckbare Wechselriemenscheiben.
- Ausführungen **BEM 6 ST** und **BEM 6 E-ST** mit Stellhülzenspindel.

- ▲ **BEM 6** machining units are equipped with a 3-phase electric motor and can be used in single-purpose applications.
- Integrated pneumatic feed and hydraulic brake-cylinder assembly for rapid advance and feed control.
- **BEM 6** = standard version.
- **BEM 6 E** = peck feed version (control systems ref. section "I").
- Rigid cast-iron housing.
- Precision collet toolholder system.
- Precision angular contact spindle bearings.
- Standard electric or optional pneumatic limit switches.
- Slim design. High performance to size ratio.
- Variable spindle speed combinations with interchangeable push-on pulleys.
- **BEM 6 ST** and **BEM 6 E-ST** version with automotive type spindle.

- Les unités d'usage **BEM 6** sont directement équipées d'un moteur triphasé et peuvent de ce fait être utilisables de façon absolument autonome:
- Dispositif d'avance incorporé avec frein hydraulique pour avance rapide et lente.
- **BEM 6** = Exécution standard.
- **BEM 6 E** = Avec dispositif de débouillage intégré (Armoire de cde au chapitre «I»).
- Corps rigide en fonte.
- Système précis de pinces à double cône.
- Double guidage de préc. pour la broche.
- Commutateurs fin de course incorporés: électriques (standard) ou pneum. (option).
- Construction extrêmement étroite.
- Vitesse de rotation standard, modifiable par poulies interchangeable.
- Exécution **BEM 6 ST** et **BEM 6 E-ST** en broche douille DIN.

● Technische Daten	▲ Technical Data	■ Caractéristiques techniques			
Gesamthub	80 mm	Total stroke	80 mm	Course totale	80 mm
Max. Bohrleistung	Ø 6 mm / 600 N/mm²	Max. drilling capacity	6 mm dia. / 600 N/mm²	Capacité de perçage max.	Ø 6 mm / 600 N/mm²
Vorschubkraft bei 6 bar	700 N	Thrust at 85 psi	700 N	Poussée à 6 bar	700 N
Drehzahlbereich bei 50 Hz	550-7730 min⁻¹	Speed range at 50 Hz	550-7730 RPM	Vitesse de rotation à 50 Hz	550-7730 t.min⁻¹
Drehzahlbereich bei 60 Hz	660-9276 min⁻¹	Speed range at 60 Hz	660-9276 RPM	Vitesse de rotation à 60 Hz	660-9276 t.min⁻¹
Rundlaufgenauigkeit	0,02 mm	Concentricity	0,02 mm	Tolérance de concentricité	0,02 mm
Luftanschluss	Tülle NW 4	Air connection	Nozzle 4 mm	Raccordement air	embout DN 4
Betriebsdruck	5-7 bar	Operating pressure	5-7 bar	Pression de service	5-7 bar
Luftverbrauch	0,1 l/cm Hub	Air consumption	0,1 l/cm stroke	Consommation d'air	0,1 l/cm course
Arbeitshub stufenlos regulierbar	50 mm	Braking stroke variable	50 mm	Avance travail régl. en continu	course 50 mm
Motorleistung bei 50 Hz	0,37 kW / 0,37 kW	Motor rating at 50 Hz	0,37 kW / 0,37 kW	Puissance du moteur à 50 Hz	0,37 kW / 0,37 kW
Motorleistung bei 60 Hz	0,44 kW / 0,44 kW	Motor rating at 60 Hz	0,44 kW / 0,44 kW	Puissance du moteur à 60 Hz	0,44 kW / 0,44 kW
Normalspannung bei 50 Hz	230 / 400 V	Standard voltage 50 Hz	230 / 400 V	Tension normale à 50 Hz	230 / 400 V
Normalspannung bei 60 Hz	230 / 460 V	Standard voltage 60 Hz	230 / 460 V	Tension normale à 60 Hz	230 / 460 V
Motordrehzahl bei 50 Hz	2900 / 1450 min⁻¹	Motor speed at 50 Hz	2900 / 1450 RPM	Vitesse du moteur à 50 Hz	2900 / 1450 t.min⁻¹
Motordrehzahl bei 60 Hz	3480 / 1740 min⁻¹	Motor speed at 60 Hz	3480 / 1740 RPM	Vitesse du moteur à 60 Hz	3480 / 1740 t.min⁻¹
Werkzeugaufnahme	Spannzange ER 16	Toolholder	Collets ER 16	Porte-outil	Pinces ER 16
Stellhülzenspindel	DIN 55058 ST 16	Automotive quick change	ST 16	Broche pour douille DIN	DIN 55058 ST 16
Gewicht / Farbe	16 kg / RAL 5012	Weight / Color	16 kg / RAL 5012	Poids / Couleur	16 kg / RAL 5012
Schutzart Motor	IP 55	Type of motor protection	IP 55	Protection du moteur	IP 55



● Aufbau	▲ Features	■ Conception
1 Verstellbares Antriebsgehäuse 4x90°	1 Adjustable motor housing 4x90°	1 Transmission orientable 4x90°
2 Exzenter-Riemenspanner	2 Excenter-type belt tensioner	2 Excentrique pour tension courroie
3 Auswechselbare Riemenscheiben	3 Interchangeable pulleys	3 Poulies interchangeable
4 Drehstrom-Motor 230 V, 400 V, 460 V	4 AC drive motor 230 V, 400 V, 460 V	4 Moteur triphasé 230 V, 400 V, 460 V
5 Mitnehmer an Pinole befestigt	5 Quill-mounted guide plate	5 Entraîneur, lié au fourreau
6 Einstellschraube für Gesamtanschub	6 Adjustment screw for total stroke	6 Vis de réglage course totale
7 Kolbenstange des Bremszylinders	7 Piston rod of brake-cylinder	7 Tige piston du frein hydraulique
8 Hydraulischer Bremszylinder: HB 50 / HB 50 E	8 Hydraulic brake-cylinder HB 50 / HB 50 E	8 Frein hydraulique: HB 50 / HB 50 E
9 Präzisions-Schräggugellager	9 Precision shoulder bearings	9 Roulements à contact oblique
10 Arbeitsvorschubregulierventil	10 Feed-regulating valve	10 Valve de régulation de la vitesse travail
11 Spannmutter für Spannzange ER 16	11 Collet nut for ER 16 collets	11 Ecrou pour serrage par pince ER 16
12 Stellhülzenspindel ST	12 Automotive type spindle ST	12 Broche pour douille DIN Réf. ST
13 Elektr. oder pneum. Endschalter hinten	13 Electric or pneum. rear position limit switch	13 Fin de course élect. ou pneum. arrière
14 Gesamthub 80 mm	14 Total stroke 80 mm	14 Course totale 80 mm
15 Gesamt Eilhub	15 Rapid advance stroke	15 Course d'approche rapide
16 Arbeitshub stufenlos regulierbar: 0-10000 mm/min	16 Adjustable braking stroke: 0-10000 mm/min	16 Course d'avance réglée: 0-10000 mm/min
17 Elektr. oder pneum. Endschalter vorne	17 Electric or pneum. front position limit switch	17 Fin de course élect. ou pneum. avant
18 Luftanschluss Rücklauf NW 4	18 Air connection for cylinder retract 4 mm	18 Branchement pneum. recul Ø 4 mm
19 Luftanschluss Vorlauf NW 4	19 Air connection for cylinder advance 4 mm	19 Branchement pneum. avance Ø 4 mm
20 Verchromte Pinole, gehobte Führung	20 Chrom plated quill, guided in honed housing	20 Fourreau chromé, alésage rodé

4 Auswahlkriterien für die Bestellung einer Bearbeitungseinheit BEM 6:

- Zyklus:** Standard oder Entspäneeinrichtung
- Spindelausführung:** Zange oder Stellhülse
- Motor:** 2900 oder 1450 min⁻¹
- Spindeldrehzahl:** nach Tabelle (entsprechend dem Typ und der Bestellnummer angeben)

Order selection criteria for BEM 6 machining units:

- Feed motion:** Standard or peck-feed
- Spindle style:** Standard ER collet or ST automotive
- Motor size:** 2900/1450 RPM at 50 Hz
3480/1740 RPM at 60 Hz
- Spindle speed:** According to speed table below. Note corresponding unit part number

4 critères de sélection pour commander une unité BEM 6:

- Cycle:** standard ou déburrage
- Broche:** en pince ou douille DIN
- Moteur:** 2900 ou 1450 t.min⁻¹
- Vitesse de rotation:** selon tableau (relevez le type et le N° de commande correspondant)

Drehzahlen x 1,20 für USA-Spannungen 60 Hz	For USA voltage at 60 Hz multiply RPM x 1.20		Pour les USA à 60 Hz = vitesses x 1,20		Poly-V-Riemen ▲ Poly-V Belts ■ Poly-V	Typ: 220 J8 Order 50 582 01	Nm Drehmoment Torque Couple 0,37 kW 2900 min ⁻¹ 0,37 kW 1450 min ⁻¹
	50 Hz Motor / Moteur 0,37 kW, 2900 min ⁻¹	50 Hz Motor / Moteur 0,37 kW, 1450 min ⁻¹	50 Hz Motor / Moteur 0,37 kW, 2900 min ⁻¹	50 Hz Motor / Moteur 0,37 kW, 1450 min ⁻¹			
BEM 6 ● Standardausführung ▲ Standard version ■ Execution standard	7730 BEM 6-1 50 694 13 6630 BEM 6-2 50 694 12 5800 BEM 6-3 50 694 11 5080 BEM 6-4 50 694 10 4060 BEM 6-5 50 694 09 3480 BEM 6-6 50 694 08 2900 BEM 6-7 50 694 07 2420 BEM 6-8 50 694 06 2070 BEM 6-9 50 694 05 1660 BEM 6-10 50 694 04 1450 BEM 6-11 50 694 03 1270 BEM 6-12 50 694 02 1090 BEM 6-13 50 694 01	3870 BEM 6-14 52 946 14 3310 BEM 6-15 52 946 13 2900 BEM 6-16 52 946 12 2540 BEM 6-17 52 946 11 2030 BEM 6-18 52 946 10 1740 BEM 6-19 52 946 09 1450 BEM 6-20 52 946 08 1210 BEM 6-21 52 946 07 1040 BEM 6-22 52 946 06 840 BEM 6-23 52 946 05 730 BEM 6-24 52 946 04 630 BEM 6-25 52 946 03 550 BEM 6-26 52 946 02	30 50 582 02 35 50 582 03 40 50 582 04 40 50 582 04 50 50 582 05 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 70 50 582 07 70 50 582 07 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08	80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 70 50 582 07 70 50 582 07 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 50 50 582 05 50 50 582 05 40 50 582 04 40 50 582 04 35 50 582 03 30 50 582 02	▲ Riemenscheiben ▲ Pulleys ■ Poulies		
BEM 6 ST ● Standardausführung ▲ Standard version ■ Execution standard	7730 BEM 6 ST 1 52 948 01 6630 BEM 6 ST 2 52 948 02 5800 BEM 6 ST 3 52 948 03 5080 BEM 6 ST 4 52 948 04 4060 BEM 6 ST 5 52 948 05 3480 BEM 6 ST 6 52 948 06 2900 BEM 6 ST 7 52 948 07 2420 BEM 6 ST 8 52 948 08 2070 BEM 6 ST 9 52 948 09 1660 BEM 6 ST 10 52 948 10 1450 BEM 6 ST 11 52 948 11 1270 BEM 6 ST 12 52 948 12 1090 BEM 6 ST 13 52 948 13	3870 BEM 6 ST 21 52 949 01 3310 BEM 6 ST 22 52 949 02 2900 BEM 6 ST 23 52 949 03 2540 BEM 6 ST 24 52 949 04 2030 BEM 6 ST 25 52 949 05 1740 BEM 6 ST 26 52 949 06 1450 BEM 6 ST 27 52 949 07 1210 BEM 6 ST 28 52 949 08 1040 BEM 6 ST 29 52 949 09 840 BEM 6 ST 30 52 949 10 730 BEM 6 ST 31 52 949 11 630 BEM 6 ST 32 52 949 12 550 BEM 6 ST 33 52 949 13	30 50 582 02 35 50 582 03 40 50 582 04 40 50 582 04 50 50 582 05 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 70 50 582 07 70 50 582 07 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08	80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 70 50 582 07 70 50 582 07 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 50 50 582 05 50 50 582 05 40 50 582 04 40 50 582 04 35 50 582 03 30 50 582 02			
BEM 6 E ● Integr. Entspäneeinrichtung ▲ With built-in peckfeed ■ Cycle de déburrage	7730 BEM 6 E 1 50 693 13 6630 BEM 6 E 2 50 693 12 5800 BEM 6 E 3 50 693 11 5080 BEM 6 E 4 50 693 10 4060 BEM 6 E 5 50 693 09 3480 BEM 6 E 6 50 693 08 2900 BEM 6 E 7 50 693 07 2420 BEM 6 E 8 50 693 06 2070 BEM 6 E 9 50 693 05 1660 BEM 6 E 10 50 693 04 1450 BEM 6 E 11 50 693 03 1270 BEM 6 E 12 50 693 02 1090 BEM 6 E 13 50 693 01	3870 BEM 6 E 14 52 947 14 3310 BEM 6 E 15 52 947 13 2900 BEM 6 E 16 52 947 12 2540 BEM 6 E 17 52 947 11 2030 BEM 6 E 18 52 947 10 1740 BEM 6 E 19 52 947 09 1450 BEM 6 E 20 52 947 08 1210 BEM 6 E 21 52 947 07 1040 BEM 6 E 22 52 947 06 840 BEM 6 E 23 52 947 05 730 BEM 6 E 24 52 947 04 630 BEM 6 E 25 52 947 03 550 BEM 6 E 26 52 947 02	30 50 582 02 35 50 582 03 40 50 582 04 40 50 582 04 50 50 582 05 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 70 50 582 07 70 50 582 07 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08	80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 70 50 582 07 70 50 582 07 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 50 50 582 05 50 50 582 05 40 50 582 04 40 50 582 04 35 50 582 03 30 50 582 02			
BEM 6 E-ST ● Integr. Entspäneeinrichtung ▲ With built-in peckfeed ■ Cycle de déburrage	7730 BEM 6 E-ST 1 52 950 01 6630 BEM 6 E-ST 2 52 950 02 5800 BEM 6 E-ST 3 52 950 03 5080 BEM 6 E-ST 4 52 950 04 4060 BEM 6 E-ST 5 52 950 05 3480 BEM 6 E-ST 6 52 950 06 2900 BEM 6 E-ST 7 52 950 07 2420 BEM 6 E-ST 8 52 950 08 2070 BEM 6 E-ST 9 52 950 09 1660 BEM 6 E-ST 10 52 950 10 1450 BEM 6 E-ST 11 52 950 11 1270 BEM 6 E-ST 12 52 950 12 1090 BEM 6 E-ST 13 52 950 13	3870 BEM 6 E-ST 21 52 951 01 3310 BEM 6 E-ST 22 52 951 02 2900 BEM 6 E-ST 23 52 951 03 2540 BEM 6 E-ST 24 52 951 04 2030 BEM 6 E-ST 25 52 951 05 1740 BEM 6 E-ST 26 52 951 06 1450 BEM 6 E-ST 27 52 951 07 1210 BEM 6 E-ST 28 52 951 08 1040 BEM 6 E-ST 29 52 951 09 840 BEM 6 E-ST 30 52 951 10 730 BEM 6 E-ST 31 52 951 11 630 BEM 6 E-ST 32 52 951 12 550 BEM 6 E-ST 33 52 951 13	30 50 582 02 35 50 582 03 40 50 582 04 40 50 582 04 50 50 582 05 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 70 50 582 07 70 50 582 07 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08	80 50 582 08 80 50 582 08 80 50 582 08 70 50 582 07 70 50 582 07 50 50 582 05 60 50 582 06 60 50 582 06 50 50 582 05 50 50 582 05 40 50 582 04 40 50 582 04 35 50 582 03 30 50 582 02			

- Optionen:**
- Endschalter pneumatisch
 - Bremszylinder HB 25, Hub 25
 - Bremszylinder HB 75, Hub 75

- Options:**
- Pneumatic limit switches
 - Brake-cylinder HB 25 with 25 mm stroke
 - Brake-cylinder HB 75 with 75 mm stroke

- Options:**
- Fin de courses pneumatique
 - Frein hydraulique HB 25, course 25
 - Frein hydraulique HB 75, course 75

